

笔记小说俗谚研究

黄建宁 著



人民出版社

笔记小说俗谚研究

黄建宁 // 著



本书的出版得到四川师范大学出版基金
和四川师范大学文学院专项经费资助

 人民出版社

责任编辑:贺 畅

图书在版编目(CIP)数据

笔记小说俗谚研究/黄建宁著. -北京,人民出版社,2011. 12

ISBN 978-7-01-010250-4

I. ①笔… II. ①黄… III. ①笔记小说-俗语-古典小说评论
中国②笔记小说-谚语-古典小说评论 IV. ①I207.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 190755 号

笔记小说俗谚研究

BIJI XIAOSHUO SUYAN YANJIU

黄建宁 著

人民出版社 出版发行
(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京新魏印刷厂印刷 新华书店经销

2011 年 12 月第 1 版 2011 年 12 月北京第 1 次印刷

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:8.75

字数:212 千字

ISBN 978-7-01-010250-4 定价:27.00 元

邮购地址:100706 北京朝阳门内大街 166 号
人民东方图书销售中心 电话(010)65250042 65289539

目 录

第一章 绪论	1
第一节 笔记小说	1
一、笔记小说的界定	1
二、笔记小说的分类	4
第二节 俗谚	5
一、什么是俗谚	5
二、笔记小说俗谚	12
三、俗谚与其他熟语的区别	16
第三节 选题的目的和使用的材料	18
第四节 使用的理论和方法	21
第五节 前人的研究与研究现状	22
第二章 笔记小说俗谚的结构	29
第一节 语音结构	29
一、俗谚的节奏	29
二、俗谚的格律	37
三、俗谚的押韵	44

2 * 笔记小说俗谚研究

四、小结	59
第二节 语法结构	59
一、单句型	60
二、复句型	68
三、紧缩复句型	77
四、多重复句型	80
五、小结	84
第三章 笔记小说俗谚的语义	85
第一节 语义内容的分类	85
一、气候天象	87
二、地理风土	93
三、物类习性	97
四、人物评鹭	102
五、官场科举	105
六、生活修养	110
七、小结	118
第二节 浅层义与深层义	120
第三节 同义与反义	126
一、同义俗谚	127
二、反义俗谚	132
第四章 笔记小说俗谚的语法功能	136
第一节 充当句群成分	136
一、统领	138
二、承上启下	139
三、总括	140

第二节 充当复句成分	142
一、联合型	142
二、偏正型	143
第三节 充当句子成分	144
一、作主语	144
二、作谓语	145
三、作宾语	148
四、作定语	150
五、复指	152
第五章 笔记小说俗谚的来源与发展演变	155
第一节 笔记小说俗谚的来源	159
一、来源于儒家经典	159
二、来源于先秦诸子	161
三、来源于史传文学	162
四、来源于文人诗文	163
五、来源于宗教文献	166
第二节 笔记小说俗谚的发展演变	169
一、语词的替换	169
二、结构的变化	174
三、语义的演变	182
四、形式的套用	184
第三节 笔记小说俗谚发展演变考察举隅	186
第六章 笔记小说俗谚与文化	215
第一节 政治制度与俗谚	215
第二节 哲学与俗谚	220
一、定命观	220

4 * 笔记小说俗谚研究

二、五行说	222
第三节 宗教与俗谚	224
一、佛教与俗谚	225
二、道教与俗谚	229
第四节 医学与俗谚	233
第五节 礼俗与俗谚	238
第六节 饮食与俗谚	243
参考文献	250
引用书目	254

第一章 绪论

第一节 笔记小说

一、笔记小说的界定

很多人都认为笔记小说是一个比较模糊的概念。在弄清什么是笔记小说之前,我们有必要简单地梳理一下这个名称的来历。

《汉书·艺文志》:“小说家者,盖出于稗官。街谈巷语,道听途说者之所造也。”^①班固最早点明什么是小说,并且著录了十五种小说,即《伊尹说》、《鬻子说》、《周考》、《青史子》、《师旷》、《务成子》、《宋子》、《天乙》、《黄帝说》、《封禅方说》、《待诏臣饶心术》、《待诏臣安成未央术》、《臣寿周纪》、《虞初周说》等。这十五种小说没有一致的特征,小说的具体内容也没有流传下来,仅从书名上看,像《周考》、《封禅方说》之类,内容恐怕与今之小说相去甚远。可见,此时小说的外延很广,内涵较杂。魏晋南北朝后,小说渐趋发达,内容更宽泛。并且以后小说就经常出现于公私书目之中。

^① 《汉书》(标点本),中华书局1962年版,第1745页。

到了宋代,出现了笔记一说。《辞海》:“笔记,文体名。泛指随笔记录,不拘体例的作品。其题材亦很广泛。有的作品可涉及政治、历史、经济、文化、自然科学、社会生活等许多领域,但亦可专门记叙、论述某一个方面。其体裁虽产生较早,而作为书名,则始于北宋宋祁。笔记的异名有随笔、笔谈、杂识、札记等。”^①可见,笔记所包含的内容就更广了。

古人所谓的小说和笔记都驳杂不纯,因此,二者难免会发生交叉。在《郡斋读书志》、《直斋书录解題》的小说类中,就收入了很多考辨性很强的笔记,如《梦溪笔谈》、《能改斋漫录》等。其实,要想把二者截然分开,是根本不可能的。在某些情况下,说二者是对等的,也不算过分。

大约在清末民初,出现了笔记小说这一名称,民国初年王文濡编印《笔记小说大观》,正式把笔记和小说连在一起使用。现在,这一名称已被人们普遍接受。

什么是笔记小说呢?《辞源》没有专门给它下定义,只是在“笔记”下说“其铺写故事,以人物为中心而较有情节的,称为笔记小说”。也就是说,笔记小说只是笔记的一个小类,笔记小说的重心在小说上,是笔记中的小说,而非笔记加小说。吴礼权也认为,笔记小说,就是那些以记叙人物活动(包括历史人物活动、虚构的人物及其活动)为中心、以必要的故事情节相贯穿、以随笔杂录的笔法与简洁的文言、短小的篇幅为特点的文学作品。^②看来,二者均是依照今人的小说标准来界定笔记小说的。

但是,问题并不那么简单。小说是一个古已有之的名称,今人文学体裁中亦有小说一类,关键是能不能用今人的小说观念代替古人的小说观念。今人难以划清笔记小说的界限,最根本的原因

① 《辞海》(缩印本),上海辞书出版社 1989 年版,第 2112 页。

② 吴礼权:《中国笔记小说史》,商务印书馆国际有限公司 1997 年版,第 3 页。

就在于,今人与古人在小说观念上有着相当大的分歧。古人心目中的小说,主要是为了便于图书分类而分出的一种体裁。如果完全遵从古人的观念,把历代书目中小说家类著录全部收罗起来,那么,一大批与今人小说概念相去甚远的包罗万象的笔记杂书会充斥其中,而一些真正意义的小说却拒之门外。如果完全依照今人的小说观念去衡量笔记小说,又会产生新的问题。今人小说观念的核心为是否有情节和人物,若以此为标尺,那么必然会割断古代笔记小说发展的脉络,文学性强的笔记小说与文学性弱的笔记小说会出现脱节。我们认为,最好的办法是将二者结合起来,既尊重古代笔记小说的发展与人们对它认识的实际情况,又用今人的小说标准进行一定的筛选,剔除一些明显与小说相去甚远的作品。从汉代开始,古人已有较成熟的小说理论。侯忠义先生对汉人的小说理论加以概括:“大致包括以下六点:一、小说的内容主要来自民间传说,‘街谈巷语,道听途说’,是不符合大道、不见于经典的杂说和琐闻轶事。既有志怪,又有轶事题材。二、小说的形式是‘丛残小语’、‘尺寸短书’,即都是短篇。三、小说的性质,具有观赏性(传奇性)、知识性和说教性;对生活有指导意义。四、艺术上富有比喻、夸张、虚构等特点,具有生动和形象的色彩。五、作者(小说家)是能够合‘丛残小语’、‘近取譬论’的知识分子或小官吏,其中不少与方士有关。六、语言是书面文字,即文言文。”^①古人的这些小说理论,可以作为我们界定笔记小说的辅助参考。

情节和人物这把尺子应怎样量呢?一部书有情节和人物的条目占全书的多大比例才算是笔记小说呢?我们采取宁稼雨先生的意见,即从宽处理,只要有一些具有情节和人物的条目,就算是笔记小说,不一定要每一条都要具备人物和情节。如宋周密《齐东野语》的内容多为古史古义、朝章国典、天文历法、草木虫鱼、医方

① 侯忠义:《中国文言小说史稿》(上册),北京大学出版社1990年版,第3~4页。

药典、诗文品藻、文物鉴赏等,但其中有陆游与表妹唐氏故事,还保留了宋人重要的传奇小说《王魁传》,我们不能因这类内容在全书比重太小而否认其为笔记小说。^①

二、笔记小说的分类

小说的分类,影响较大的是《四库全书总目提要》的“三分法”：“迹其流别,凡有三派：其一叙录杂事,其一记录异闻,其一缀辑琐语也。”^②《中国丛书综录》把小说划为七类：“杂录之属”、“志怪之属”、“传奇之属”、“谐谑之属”、“话本之属”、“章回之属”、“评论之属”。^③其中前四类属于笔记小说,是在四库分法的基础上加上谐谑类。

我们更倾向于宁稼雨先生所作的分类。宁先生把文言小说分为五类：一、志怪小说,记载各种怪异故事,如《搜神记》,它是外在特征最明显的。二、传奇(传记)小说,用恢诡奇异的手法演绎历史传记,如《唐传奇》。它和志怪小说都是最具小说特征的,古今无多大异议。三、杂俎小说,指内容包罗万象的笔记杂书,如《酉阳杂俎》。四、志人小说,记述人物轶事,如《世说新语》。由于是记人逸闻遗事,其内容和形式易与杂史和杂家相混。志人小说与杂史的区别,《四库全书总目提要·小说类杂事类跋》已明确指出：“按记录杂事之书,小说与杂史最易相淆,诸家著录,亦往往牵混。今以述朝政军国者入杂史,其参以里巷闲谈、词章细故者,则均隶此门。《世说新语》古俱著录于小说,其明例矣。”^④也就是说,涉及军国大事者属杂史,民间里巷传闻者属志人小说。杂俎小说与杂家著作

① 宁稼雨：《中国文言小说总目提要》“前言”，齐鲁书社 1996 年版，第 3 页。另按：宁先生“文言小说”与我们所言“笔记小说”大致相当。

② (清)永瑢等编：《四库全书总目》，中华书局 1965 年版，第 1182 页。

③ 《中国丛书综录》，上海古籍出版社 1986 年版。

④ (清)永瑢等编：《四库全书总目》，中华书局 1965 年版，第 1204 页。

的区别,鲁迅《中国小说史略》第三篇指出:“记人间事者已甚古,列御寇、韩非皆有录载,惟其所以录载者,列在用以御道,韩在储以论政。若为赏心而作,则实萌芽于魏晋而大盛于唐,虽不免追随俗尚,或供揣摩,然要为远实作而近娱乐也。”^①可见,杂家以阐发道理为主,笔记小说以传播逸闻为主。五、谐谑小说,主要包括文言笑话、有小说意味的俳谐文、幽默小说故事等,如隋侯白《启颜录》。^②

第二节 俗 谚

一、什么是俗谚

在了解什么是俗谚之前,我们先来看一看古人是怎样认识“谚”的。

《说文解字·言部》:“谚,传言也。”^③

《左传·隐公十一年》:“周谚有之曰:‘山有木,工则度之,宾有礼,主则择之。’”陆德明《经典释文》:“谚音彦,俗言也。”^④

《礼记·大学》:“故谚有之曰:‘人莫其子之恶,莫知其苗之硕。’”陆德明《经典释文》:“谚,鱼变反,俗语也。”^⑤

《国语·越语下》:“谚有之曰:‘觥恂不及壶殮。’”韦昭注:“谚,俗之善语也。”^⑥

① 鲁迅:《中国小说史略》,人民文学出版社 1973 年版,第 17 页。

② 宁稼雨:《中国文言小说总目提要》“前言”,齐鲁书社 1996 年版,第 4~8 页。

③ (东汉)许慎:《说文解字》,中华书局 1963 年版,第 53 页。

④ 《十三经注疏》,中华书局 1980 年版,第 1735 页下栏。

⑤ 《十三经注疏》,中华书局 1980 年版,第 1674 页下栏。

⑥ 《国语》,上海古籍出版社 1978 年版,第 652 页。

《广雅·释詁》：“谚，传也。”^①

《汉书·五行志》：“谚所谓老将知而耄及之，其赵孟之谓虐？”
颜师古注：“谚，俗所传言。”^②

《文心雕龙·书记》：“谚，直言也。”^③

《尚书·无逸》：“厥子乃不知稼穡之艰难，乃逸乃谚。”宋蔡沈注：“俚语曰谚。”^④

《说文解字注》：“谚、传叠韵，传言者，古语也；古字，从十口，识前言；凡经传所称之谚，无非前代故训，而宋人作注乃以俗语俗论当之，误矣。玄应引此下有‘谓传世常言也’，盖庾俨默注。”^⑤

《说文长笺》：“传言者，一时民风土著论议也，故从彦、言。若鄙俚淫僻之词，何谚之有？观彦言而可以知寓教于文矣。”^⑥

《说文解字义证》：“传言也者，《御览》引云：‘传言也。俗言曰谚。’《一切经音义》五：‘谚。俗言也。’又十二：‘《说文》：‘传言也。’谓传世常言也。’《广雅》：‘谚，传也。’”^⑦

《古谣谚·凡例》：“谚字从言，彦声。……彦为美士有文，为人所言。谚既从言，又取义于彦，盖本系彦士之文言。”^⑧

以上诸家的定义，从不同的角度揭示了谚语的本质特征：谚语是口头流传的语句；是民间的；谚语具有朴实无华、通俗易懂的特点。《说文注》与《说文长笺》的解释补充各执一词，都不全面、不确切。前者单从纵向上着眼，说谚语全是前代所为，这是与事实不相

① (清)王念孙：《广雅疏证》，上海古籍出版社 1983 年版，第 452 页。

② 《汉书》(标点本)，中华书局 1962 年版，第 1381 页。

③ 范文澜：《文心雕龙注》，人民文学出版社 1958 年版，第 460 页。

④ (宋)蔡沈：《书经集传》，上海古籍出版社 1987 年版，第 104 页。

⑤ (清)段玉裁：《说文解字注》，上海古籍出版社 1988 年第 2 版，第 59 页。

⑥ (明)赵宦光：《说文长笺》卷十四，《四库全书存目丛书》经部第一九五册，齐鲁书社 1995 年版，第 390 页。

⑦ (清)桂馥：《说文解字义证》，齐鲁书社 1987 年版，第 203 页。

⑧ (清)杜文澜：《古谣谚》，中华书局 1958 年版，第 4 页。

符合的,很多谚语是说话人同时代的产物。这一点,早在战国时代的韩非子就注意到了,他在行文中对于谚语的时代区分得比较清楚,把来自传说时代的称为“先圣有谚”,来自古代的称作“古者有谚”,当代产生的称为“鄙谚”或“谚”。如:

《韩非子·六反》:所谓重刑者,奸之所利者细,而上之所加焉者大也;民不以小利蒙大罪,故奸必止者也。所谓轻刑者,奸之所利者大,上之所加焉者小也;民慕其利而傲其罪,故奸不止也。故先圣有谚曰:“不蹶于山,而蹶于垤。”山者大,故人顺之,垤微小,故人易之也。^①

《韩非子·说林上》:墨子曰:“古者有谚曰:‘知渊中之鱼者不祥。’夫田子将有大事,而我示之知微,我必危矣。不伐树,未有罪也;知人之所不言,其罪大矣。”^②

《韩非子·六反》:古者有谚曰:“为政、犹沐也,虽有弃发,必为之。”爱弃发之费,而忘长发之利,不知权者也。^③

《韩非子·说林下》:管仲乃从公子纠,鲍叔从小白。国人果弑君。小白先入为君,鲁人拘管仲而效之,鲍叔言而相之。故谚曰:“巫咸虽善祝,不能自祓也;秦医虽善除,不能自弹也。”以管仲之圣而待鲍叔之助,此鄙谚所谓“虜自卖裘而不售,士自誉辩而不信”者也。^④

《韩非子·五蠹》:夫王者,能攻人者也;而安,则不可攻也;强,则能攻人者也;治,则不可攻也。治强不可责于外,内政之有也。今不行法术于内,而事智于外,则不至于治强矣。鄙谚曰:“长袖善舞,多钱善贾。”此言多资之易为工也。^⑤

① (清)王先慎:《韩非子集释》,新编诸子集成,中华书局1998年版,第420页。

② 同上书,第181页。

③ 同上书,第416页。

④ 同上书,第192页。

⑤ 同上书,第454页。

可见,《韩非子》是有意识地作了区分的。

《说文长笺》却是单纯地从横向上解释“传”,把谚语局限在“一时民风土著论议”之内,这就忽略了谚语的传承性,缩小了谚语的范围。并且,他又从正统观念出发,排除了“鄙俗淫僻”的谚语,范围就进一步缩小了。

古人的这些说法表明了,谚语是民间流行的通俗语句,是口耳相传的传世常言,谚语从表达上看,是一种简洁、明了的语言形式。

“谚”的另一个书写形式是“谚”。

《论语·先进》:“师也辟,由也谚。”何晏《集解》引郑玄曰:“子路之行,失于畔谚。”邢昺疏云:“旧注作‘呶谚’。《字书》:‘呶谚,失容也。’言子路性行刚强,常呶谚失于礼容也。”^①朱熹《集注》:“谚,粗俗也。”^②段玉裁在《说文解字·言部》“谚”条下加了一则按语:“按:此与《尚书》‘乃逸乃谚’、《论语》‘由也谚’皆训‘呶谚’者各字。卫、包改《尚书》之‘谚’为‘谚’,大误。”^③段氏认为,在先秦,“谚”与“谚”是有别的。为何卫宏、包咸会用“谚”去改“谚”呢?是因为从“口”之字和从“言”之字常常可以构成异体字关系,如“谕”和“喻”,《论语·里仁》:“君子谕于义,小人谕于利。”^④《战国策·魏策四》:“先生坐,何至于此?寡人谕矣。”^⑤又如“詠”和“咏”,《礼记·乐记》:“诗,言其志也;歌,咏其声也。”^⑥《尚书·益稷》:“戛击鸣球,搏拊琴瑟以詠,祖考来格。”^⑦《说文解字·言部》:“詠,

① 《十三经注疏》,中华书局 1980 年版,第 2499 页下栏。

② (宋)朱熹:《论语集注》,上海古籍出版社 1987 年版,第 46 页。

③ (清)段玉裁:《说文解字注》,上海古籍出版社 1988 年第 2 版,第 95 页。

④ 《十三经注疏》,中华书局 1980 年版,第 2473 页下栏。

⑤ 《战国策》,上海古籍出版社 1985 年第 2 版,第 923 页。

⑥ 《十三经注疏》,中华书局 1980 年版,第 1536 页下栏。

⑦ 同上书,第 144 页上栏。

歌也。或从口。”^①受到类推作用的影响,“嘑”和“谚”也成了一组异体字,并且可能在东汉时已经完成了,所以卫宏、包咸以今律古,作了上述改动,这却受到了段玉裁的强烈批评,从历史的角度来看,这种批评大可不必。

“嘑”作为“谚”的异体字,在现存文献中,较早的例子见于《后汉书》和《宋书》中:

《后汉书·虞诩传》:“凉州既弃,即以三辅为塞;三辅为塞,则园陵单外。此不可之甚者也。嘑曰:‘关西出将,关东出相。’观其习兵壮勇,实过余州。今羌胡所以不敢入据三辅,为心腹之害者,以凉州在后故也。”^②

《宋书·颜延之传》:“嘑曰,富则盛,贫则病矣。贫之病也,不唯形色粗麤,或亦神心沮废;岂但交友疏弃,必有家人谗让。非廉深识远者,何能不移其植。”^③

笔记小说中,有时也有“谚”的异体字“嘑”出现。如:

王雱,丞相荆公之次子也。取抚州庞氏,逾年生一子。雱素有心疾,至是与其妻不睦。丞相念妇之无罪,遂离而嫁之。是时,侯叔献死,而其妻隗氏,帑箒不修,丞相表其事而斥去。时有嘑语曰:“王太祝生前嫁妇,侯工部死后休妻。”(宋彭□辑《墨客挥犀》卷三“嘑语”,311)^④

余邑又嘑云:笑狗落雨。宗圣曰:“此亦不然,笑狗谓瘦

① (东汉)许慎:《说文解字》,中华书局1963年版,第53页。

② 《后汉书》(标点本),中华书局1965年版,第1866页。

③ 《宋书》(标点本),中华书局1974年版,第1899页。

④ 《墨客挥犀》的作者一般都作彭乘,孔凡礼认为不正确。涵芬楼本《说郛》作仁宗朝彭乘,此彭乘,《宋史》卷二九八有传,但《墨客》叙及神宗熙宁、元丰、哲宗元符、徽宗大观时事,《说郛》误。《稗海》本、《四库全书总目提要》亦主彭乘作,其依据为一条后人妄加之注,不可信。另王国维主佚名,《文渊阁书目》、《蕺山堂书目》主彭渊材,皆无确切证据。故孔凡礼作彭□。见《墨客挥犀》“点校说明”,中华书局2002年版,第263~265页。

狗,江西人呼瘦为笑。落雨者,落尾也,亦江西读字之讹也。”余每观狗之瘦者,尾必下妥,此解亦确不可易,所谓诬言必察者非耶。(明江盈科《雪涛谈丛》“解谚”,785a)

不过,这种“谚”作为“谚”的异体字出现的情况,在我们所调查的笔记小说中,毕竟非常少见。绝大多数情况下,还是都写作它的通用形式“谚”。

今人对谚语的定义大致有如下一些说法:

郭绍虞(1921):谚是人的实际经验之结果,而用美的言词以表达者,于日常谈话可以公然使用,而规定人的行为之言语。

薛诚之(1935):谚语是人类于各时代所积累下来的实际观察以及日常经验的成果,为合于保存和传达,乃自然地以一种具着意识,简短,均衡,和谐,机灵诸特征性的便于记忆的语言表达出来,以作为人类推理,交往,及行动时一种标准,这种语言,我们称之为“谚语”。

武占坤、马国凡:概括地说,谚语是通俗简练、生动活泼的韵语或短句,它经常以口语的形式,在人民中间广泛地沿用和流传,是人民群众表现实际生活经验或感受的一种“现成话”。^①

王勤:谚语是人民群众生活斗争的经验总结,是具有传授经验和教训劝诫功能,流传于人民群众口头的现成话。^②

宁渠:凡是为增强语言效果而把屡试不爽的生活经验总结出来,用以喻事明理并在用词上较为定型的直语常言,就叫做谚语。^③

温端政:广义的谚语包括广大人民群众口头上的一切俚俗语。狭义的谚语可以看成是以传授知识为目的的俗语。^④

① 武占坤、马国凡:《谚语》,内蒙古人民出版社 1980 年版,第 3 页。

② 王勤:《谚语歇后语概论》,湖南人民出版社 1980 年版,第 8 页。

③ 宁渠:《谚语·格言·歇后语》,湖北人民出版社 1980 年版,第 24 页。

④ 温端政:《谚语》,商务印书馆 1985 年版,第 11 页。